

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31640600									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie den Anzündkamin nur im Freien und auf einer ebenen, feuerfesten Oberfläche.	Only use the chimney starter outdoors and on a flat, fireproof surface.	Utilisez l'allume-cheminée uniquement à l'extérieur et sur une surface plane et ignifuge.	Utilizzare l'avviatore camino solo all'aperto e su una superficie piana e ignifuga.	Gebruik de schoorsteenstarter alleen buitenshuis en op een vlakke, vuurvaste ondergrond.	Utilice el encendedor de chimenea únicamente al aire libre y sobre una superficie plana e ignífuga.	Komínový startér používejte pouze venku a na rovném ohnivzdorném povrchu.	Pokretač dimnjaka koristite samo na otvorenom i na ravnoj, vatrostalnoj površini.	Zaganjalnik dimnika uporabljajte samo na prostem in na ravni, ognjevarni površini.	A kéményindítót csak szabadban és sík, tűzálló felületen használja.
Halten Sie den Anzündkamin fern von leicht entflammbaren Materialien, wie z.B. Holz, Papier oder Textilien.	Keep the chimney starter away from easily flammable materials such as wood, paper or textiles.	Gardez l'allume-cheminée éloigné des matériaux facilement inflammables tels que le bois, le papier ou les textiles.	Tenere l'avviatore camino lontano da materiali facilmente infiammabili come legno, carta o tessuti.	Houd de schoorsteenstarter uit de buurt van licht ontvlambare materialen zoals hout, papier of textiel.	Mantenga el arrancador de chimenea alejado de materiales fácilmente inflamables como madera, papel o textiles.	Komínový startér udržujte v dostatečné vzdálenosti od snadno hořlavých materiálů, jako je dřevo, papír nebo textilie.	Pokretač dimnjaka držite podalje od lako zapaljivih materijala kao što su drvo, papir ili tekstil.	Zaganjalnik dimnika hranite stran od lahko vnetljivih materialov, kot so les, papir ali tekstil.	Tartsa távol a kéményindítót könnyen gyúlékony anyagoktól, mint például fa, papír vagy textil.
Stellen Sie sicher, dass der Anzündkamin stabil steht und nicht kippen kann.	Make sure that the chimney starter is stable and cannot tip over.	Assurez-vous que le démarreur de cheminée est stable et ne peut pas basculer.	Assicurarsi che l'avviamento del camino sia stabile e non possa ribaltarsi.	Zorg ervoor dat de schoorsteenstarter stabiel staat en niet kan omvallen.	Asegúrese de que el arrancador de chimenea esté estable y no pueda volcarse.	Ujistěte se, že je komínový startér stabilní a nemůže se převrátit.	Provjerite je li pokretač dimnjaka stabilan i ne može se prevrnuti.	Prepričajte se, da je zaganjalnik dimnika stabilen in se ne more prevrniti.	Győződjön meg arról, hogy a kéményindító stabilan áll, és nem tud felborulni.
Lassen Sie den Anzündkamin während der Verwendung niemals unbeaufsichtigt.	Never leave the chimney starter unattended during use.	Ne laissez jamais le démarreur de cheminée sans surveillance pendant son utilisation.	Non lasciare mai l'avviatore del camino incustodito durante l'uso.	Laat de schoorsteenstarter tijdens gebruik nooit onbeheerd achter.	Nunca deje el arrancador de chimenea desatendido mientras esté en uso.	Nikdy nenechávejte spouštěč komínu během používání bez dozoru.	Nikada ne ostavljajte pokretač dimnjaka bez nadzora dok je u uporabi.	Zaganjalnika dimnika med uporabo nikoli ne puščajte brez nadzora.	Használat közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a kéményindítót.
Verwenden Sie hitzebeständige Handschuhe oder Werkzeuge, um den Anzündkamin zu handhaben, da er extrem heiß wird.	Use heat-resistant gloves or tools to handle the chimney starter as it gets extremely hot.	Utilisez des gants ou des outils résistants à la chaleur pour manipuler le démarreur de cheminée car il devient extrêmement chaud.	Utilizzare guanti o strumenti resistenti al calore per maneggiare l'avviatore del camino poiché diventa estremamente caldo.	Gebruik hittebestendige handschoenen of gereedschap om de schoorsteenstarter vast te pakken, aangezien deze extreem heet wordt.	Utilice guantes o herramientas resistentes al calor para manipular el encendedor de chimenea, ya que se calienta mucho.	K manipulaci se startérem komína používejte žáruvzdorné rukavice nebo nástroje, protože je extrémně horký.	Koristite rukavice otporne na toplinu ili alat za rukovanje pokretačem dimnjaka jer postaje iznimno vruć.	Za ravnanje z zaganjalnikom dimnika uporabljajte toplotno odporne rokavice ali orodje, saj se zelo segreje.	Használjon hőálló kesztyűt vagy szerszámot a kéményindító kezeléséhez, mivel az rendkívül felmelegszik.
Bewahren Sie Kinder und Haustiere in sicherer Entfernung vom Anzündkamin auf.	Keep children and pets at a safe distance from the chimney starter.	Gardez les enfants et les animaux domestiques à une distance sécuritaire du démarreur de cheminée.	Tenere i bambini e gli animali domestici a distanza di sicurezza dall'avviatore del camino.	Houd kinderen en huisdieren op veilige afstand van de schoorsteenstarter.	Mantenga a los niños y las mascotas a una distancia segura del encendedor de chimenea.	Udržujte děti a domácí zvířata v bezpečné vzdálenosti od komínového startéru.	Držite djecu i kućne ljubimce na sigurnoj udaljenosti od pokretača dimnjaka.	Otroci in hišni ljubljenci naj bodo na varni razdalji od zaganjalnika dimnika.	A gyermekeket és háziállatokat tartsa biztonságos távolságban a kéményindítótól.
Gießen Sie niemals Flüssigkeiten wie Benzin oder Spiritus in den Anzündkamin, da dies zu gefährlichen Stichflammen führen kann.	Never pour liquids such as petrol or spirits into the chimney starter as this can lead to dangerous flash flames.	Ne versez jamais de liquides tels que de l'essence ou de l'alcool dans l'allume-cheminée car cela pourrait provoquer des éclairs dangereux.	Non versare mai liquidi come benzina o alcolici nell'avviatore del camino poiché ciò può causare pericolosi bagliori.	Giet nooit vloeistoffen zoals benzine of sterke drank in de schoorsteenstarter, omdat dit gevaarlijke flitsen kan veroorzaken.	Nunca vierta líquidos como gasolina o licores en el encendedor de la chimenea, ya que esto puede provocar destellos peligrosos.	Nikdy nelijte do komínového startéru kapaliny, jako je benzín nebo líh, protože to může způsobit nebezpečné záblesky.	Nikada ne ulijevajte tekućine poput benzina ili alkoholnih pića u pokretač dimnjaka jer to može uzrokovati opasne bljeskove.	V zaganjalnik dimnika nikoli ne vlivajte tekočin, kot sta bencin ali žganje, saj lahko to povzroči nevarne bliske.	Soha ne öntsön folyadékot, például benzint vagy szeszes italt a kéményindítóba, mert ez veszélyes villanásokat okozhat.
Der Anzündkamin und die darin befindliche Kohle werden extrem heiß und können schwere Verbrennungen verursachen.	The chimney starter and the coal inside it become extremely hot and can cause severe burns.	L'allume-cheminée et le charbon à l'intérieur deviennent extrêmement chauds et peuvent provoquer de graves brûlures.	L'avviatore del camino e il carbone al suo interno diventano estremamente caldi e possono causare gravi ustioni.	De schoorsteenstarter en de kolen erin worden extreem heet en kunnen ernstige brandwonden veroorzaken.	El encendedor de la chimenea y el carbón del interior se calientan mucho y pueden provocar quemaduras graves.	Komínový startér a uhlí uvnitř se extrémně zahřejí a mohou způsobit vážné popáleniny.	Pokretač dimnjaka i ugljen u njemu postaju izuzetno vrući i mogu uzrokovati ozbiljne opekline.	Zaganjalnik dimnika in premog v notranjosti postaneta zelo vroča in lahko povzročita hude opekline.	A kéményindító és a benne lévő szén rendkívül felforrósodik, és súlyos égési sérüléseket okozhat.
Verwenden Sie nur geeignete Grillanzünder, die für Anzündkamine empfohlen werden.	Only use suitable grill lighters that are recommended for chimney starters.	Utilisez uniquement des allume-grils appropriés recommandés pour les allumeurs de cheminée.	Utilizzare solo accendini adatti, consigliati per l'accensione del caminetto.	Gebruik alleen geschikte grillaanstekers die worden aanbevolen voor het aansteken van open haarden.	Utilice únicamente encendedores de parrilla adecuados y recomendados para encender chimeneas.	Používejte pouze vhodné grilovací podpalovače, které jsou doporučené pro zakládání krbů.	Koristite samo prikladne upaljače za roštilj koji se preporučuju za paljenje kamina.	Uporabljajte samo primerne vžigalnike za žar, ki so priporočeni za zaganjanje kamina.	Csak a kandalló indításához ajánlott megfelelő grillgyújtókat használjon.
Vermeiden Sie es, den Anzündkamin zu kippen oder zu bewegen, solange die Kohle noch brennt oder glüht.	Avoid tilting or moving the chimney starter while the coal is still burning or glowing.	Évitez d'incliner ou de déplacer l'allume-cheminée pendant que le charbon brûle ou est encore incandescent.	Evitare di inclinare o spostare l'avviatore del camino mentre il carbone sta ancora bruciando o incandescente.	Vermijd het kantelen of verplaatsen van de schoorsteenstarter terwijl de kolen nog branden of gloeien.	Evite inclinar o mover el encendedor de la chimenea mientras el carbón aún esté ardiendo o brillando.	Vyvarujte se naklánění nebo posouvání komínového startéru, dokud uhlí stále hoří nebo žhne.	Izbjegavajte naginjanje ili pomicanje pokretača dimnjaka dok ugljen još gori ili žari.	Izogibajte se nagibanju ali premikanju zaganjalnika dimnika, medtem ko premog še gori ali žari.	Kerülje a kéményindító megdöntését vagy mozgását, amíg a szén még ég vagy izzik.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31640600

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie den Anzündkamin vor jeder Verwendung auf Beschädigungen oder Verschleiß.	Check the chimney starter for damage or wear before each use.	Avant chaque utilisation, vérifiez que le démarreur de cheminée n'est pas endommagé ou usé.	Prima di ogni utilizzo, controllare che l'avviatore del camino non sia danneggiato o usurato.	Controleer vóór elk gebruik de schoorsteenstarter op beschadigingen of slijtage.	Antes de cada uso, compruebe si el arrancador de chimenea está dañado o desgastado.	Před každým použitím zkontrolujte komínový startér, zda není poškozený nebo opotřebovaný.	Prije svake uporabe provjerite ima li oštećenja ili istrošenosti pokretača dimnjaka.	Pred vsako uporabo preverite, ali je zaganjalnik dimnika poškodovan ali obrabljen.	Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a kéményindító nem sérült-e vagy kopott-e.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.